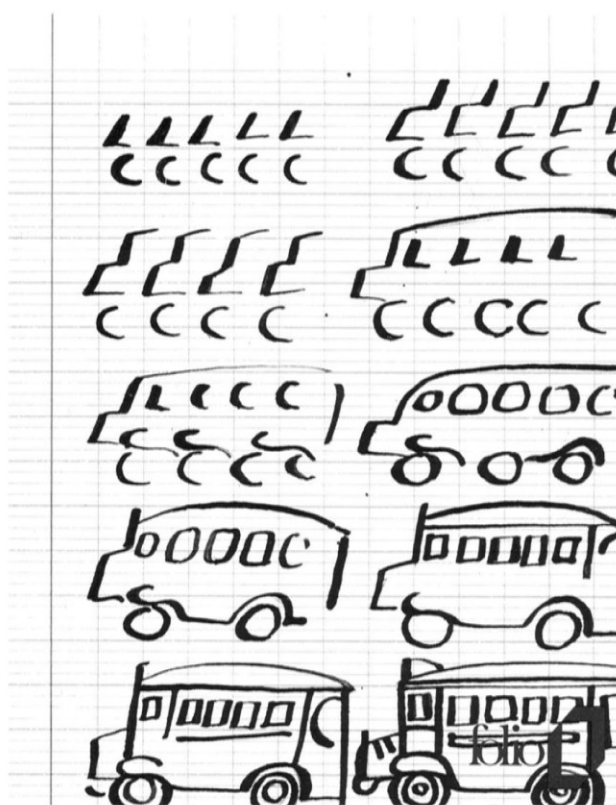


Raymond Queneau  
Exercices de  
style



## Fiche pédagogique

RAYMOND QUENEAU – EXERCICES DE STYLE

Thème	Découvrir les Exercices de style et la littérature expérimentale
Objectifs pédagogiques	<p>Expression écrite</p> <p>Expression orale</p> <p>Invention des idées</p> <p>Lecture silencieuse</p> <p>Révision de futur simple</p>
Niveau	A2 – B1
Public	Adolescents, adultes
Durée	90 – 100 minutes d'activités
Matériel	Un ordinateur, un projecteur
Support/Source	<p>Queneau, Raymond. <i>Exercices de style</i>. Gallimard : 1947.</p> <p>Youtube [online]. 2015 [cit. 2015-04-17]. Raymond-Queneau-Exercices-de-Style-AUDIO-&amp;-TEXTES. Disponible sur : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Xhm5T3talul">https://www.youtube.com/watch?v=Xhm5T3talul</a>.</p> <p>Wikipedia [online]. 2014 [cit. 2015-04-17]. Louchébem. Disponible sur : <a href="http://fr.wikipedia.org/wiki/Louchébem">http://fr.wikipedia.org/wiki/Louchébem</a>.</p>
Disposition de la classe	normale

## FICHE D'ENSEIGNANT

### Activité 1 – Introduction

Démarche :

Présentez l'auteur un peu, mentionnez le groupe OuLiPo et sa littérature expérimentale. Puis faites jouer l'enregistrement Raymond Queneau - Exercices de Style - AUDIO & TEXTES sur le site [www.youtube.com](http://www.youtube.com) jusqu'à 1:52 qui présente l'œuvre Exercices de style et le premier texte. Distribuez le fiche avec le premier texte.

### Activité 2 – Pronostications

Démarche :

Dites aux élèves qu'il existe un texte qui s'appelle *Pronostications*. Demandez-leur qu'est-ce que ça veut dire, où peuvent-ils les trouver, discutez. Distribuez les fiches d'élèves et faites l'exercice 1, partie 1 – identifier le temps utilisé dans le texte. Réviser la conjugaison de futur simple et passez à la partie 2 de l'exercice 1 – écrire les pronostications du deuxième paragraphe. Laissez quelques élèves lire leur version.

### **Exercice 1 : Identifiez le temps utilisé dans le texte.**

Lorsque viendra midi, tu te trouveras sur la plate-forme arrière d'un autobus où s'entasseront des voyageurs parmi lesquels tu remarqueras un ridicule jeune homme : cou squelettique et point de ruban au feutre mou. Il ne se trouvera pas bien, ce petit. Il pensera qu'un monsieur le pousse exprès, chaque fois qu'il passe des gens qui montent ou descendent ? Il le lui dira, mais l'autre ne répondra pas, méprisant. Et le ridicule jeune homme, pris de panique, lui filera sous le nez, vers une place libre.

### Activité 3 – Le meilleur titre

Démarche :

Lisez le texte dans l'exercice 2 (*Précisions*) ensemble. Puis demandez aux élèves de travailler en paires pour trouver le meilleur titre pour le texte. Rappelez-les que les titres dans le livre sont toujours des noms plutôt au pluriel. Si les élèves n'arrivent pas à trouver un titre, travaillez ensemble.

**Exercice 2 :** *Lisez le texte et trouver le titre le plus convenable.*

A 12 h 17 dans un autobus de la ligne S, long de 10 mètres, large de 2,1, haut de 3,5, à 3 km 600 de son point de départ, alors qu'il était chargé de 48 personnes, un individu du sexe masculin âgé de 27 ans 3 mois 8 jours, taille 1 m 72 et pesant 65 kg et portant sur la tête un chapeau haut de 17 centimètres dont la calotte était entourée d'un ruban long de 35 centimètres, interpelle un homme âgé de 48 ans 4 mois 3 jours, taille 1 m 68 et pesant 77 kg, au moyen de 14 mots dont l'énonciation dura 5 secondes et qui faisaient allusion à des déplacements involontaires de 15 à 20 millimètres. Il va ensuite s'asseoir à quelque 2 m 10 de là.

118 minutes plus tard, il se trouvait à 10 mètres de la gare Saint-Lazare, entrée banlieue, et se promenait de long en large sur un trajet de 30 mètres avec un camarade âgé de 28 ans, taille 1 m 70 et pesant 71 kg qui lui conseilla en 15 mots de déplacer de 5 centimètres, dans la direction du zénith, un bouton de 3 centimètres de diamètre.

### Activité 4 – Composition de mots

Démarche :

Présentez le phénomène de la composition de mots. Ecrivez sur le tableau *Je plate-d'autobus-formait* et demandez aux élèves de le déchiffrer. Puis demandez aux élèves de faire exercice 3 et déchiffrer le reste des compositions.

**Exercice 3 :** *Déchiffrer les compositions de mots. Consulter le texte Notations si nécessaire.*

un longicol – *un homme au cou long*

bousculapparaître – *paraître bouscouler*

se placelibrer – *s'asseoir à une place libre*

une spatiotemporalité postérieure – *plus tard dans un lieu différent*

placesaintlazarer – *être sur la gare Saint-Lazare*

boutonsupplémenter – *mettre un bouton supplémentaire*

pourquexpliquer – *expliquer pourquoi*

### Activité 5 – Prononciation

Démarche :

Ecrivez *homéotéleutes* au tableau. Dites aux élèves que c'est le nom d'un chapitre et aussi une figure de style. Expliquez qu'elle consiste en la répétition d'une ou de plusieurs syllabes finales homophones, soit de mots, de vers ou de phrase. Demandez aux élèves s'ils comprennent et pour le vérifier, demandez un élève de le dire selon ses propres termes.

Puis lisez le texte *Homéotéleutes* ensemble. Demandez aux élèves s'ils ont remarqué quelque chose d'intéressant chez les mots avec le son *y*. S'ils n'ont pas d'idées, expliquez-leur que les mots dans le premier paragraphe sont réels, mais les mots dans le deuxième paragraphe n'existent pas. Puis, pratiquez la prononciation et la lecture en paires, individuellement.

**Exercice 4 : Lisez.**

Un jour de canicule sur un véhicule où je circule, gesticule un funambule au bulbe minuscule, à la mandibule en virgule et au capitule ridicule. Un somnambule l'accule et l'annule, l'autre articule : « crapule », mais dissimule ses scrupules, recule, capitule et va poser ailleurs son cul.

Une hule aprule, devant la gule Saint-Lazule je l'aperçule aui discule à propos de boutules, de boutules de pardessule.

**Activité 6 – Identification**

Démarche :

Dites aux élèves de regarder le texte dans l'exercice 5 et d'identifier la forme.

**Exercice 5 : Identifiez la forme et supportez votre choix par des arguments.**

J'ai l'honneur de vous informer des faits suivants dont j'ai pu être le témoin aussi impartial qu'horrifié.

Ce jour même, aux environs de midi, je me trouvais sur la plate-forme d'un autobus qui remontait la rue Courcelles en direction de la place Champerret. Ledit autobus était complet, plus que complet même, oserais-je dire, car le receveur avait pris en surcharge plusieurs impétrants, sans raison valable et mû par une bonté d'âme exagérée qui le faisait passer outre aux règlements et qui, par suite, frisait l'indulgence. A chaque arrêt, les allées et venues des voyageurs descendants et montants ne manquaient pas de provoquer une certaine bousculade qui incita l'un de ces voyageurs à protester, mais non sans timidité. Je dois dire qu'il alla s'asseoir dès que la chose fut possible.

J'ajouterai à ce bref récit ces addendum : j'eus l'occasion d'apercevoir ce voyageur quelque temps après en compagnie d'un personnage que je n'ai pas pu identifier. La conversation qu'ils échangeaient avec animation semblait avoir trait à des questions de nature esthétique.

Etant donné ces conditions, je vous prie de vouloir bien, Monsieur, m'indiquer les conséquences que je dois tirer de ces faits et l'attitude qu'ensuite il vous semblera bon que je prenne dans la conduite de ma vie subséquente.

Dans l'attente de votre réponse, je vous assure, Monsieur, de ma parfaite considération empressée au moins.

*lettre officielle*

### Activité 7 – Loucherbem

Démarche :

Demandez aux élèves de lire un petit texte sur le loucherbem et puis de trouver les mots originaux.

**Exercice 6 :** *Lisez le petit texte sur le loucherbem et trouvez les mots originaux.*

*Le loucherbem (ou le louchébem) est l'argot des bouchers parisiens et lyonnais de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Le processus de création lexicale consiste de la modification de mots :*

- *la consonne ou le groupe de consonnes au début du mot est reportée à la fin du mot et remplacée par un « l »*
- *puis on ajoute un suffixe argotique au choix (-em/ème, -ji, -oc, -ic, -uche, -ès)*

*Ainsi « sac » devient « lacasé »*

lidimège - *midi*

lypetinge - *type*

lapeauchard - *chapeau*

lubanrogue - *ruban*

loisinvé - *voisin*

lidevée - *vidé*

lagareme - *gare*

lenregome - *genre*

lonseilcons - *conseil*

loutonbé - *bouton*

### Activité 8 – Dramatisation

Démarche :

Demandez aux élèves de former des groupes de 5 personnes. Distribuez des fiches avec la dramatisation et laissez les élèves préparer la pièce. Puis, demandez les groupes de présenter leurs pièces.



## FICHE D'ÉLÈVE

**Exercice 1 :** *Identifiez le temps utilisé dans le texte.*

Lorsque viendra midi, tu te trouveras sur la plate-forme arrière d'un autobus où s'entasseront des voyageurs parmi lesquels tu remarqueras un ridicule joveuceau : cou squelettique et point de ruban au feutre mou. Il ne se trouvera pas bien, ce petit. Il pensera qu'un monsieur le pousse exprès, chaque fois qu'il passe des gens qui montent ou descendent ? Il le lui dira, mais l'autre ne répondra pas, méprisant. Et le ridicule joveuceau, pris de panique, lui filera sous le nez, vers une place libre.

*Complétez le texte. Ecrivez votre propre version de pronostications du deuxième paragraphe.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Exercice 2 :** *Lisez le texte et trouvez le titre le plus convenable.*

A 12 h 17 dans un autobus de la ligne S, long de 10 mètres, large de 2,1, haut de 3,5, à 3 km 600 de son point de départ, alors qu'il était chargé de 48 personnes, un individu du sexe masculin âgé de 27 ans 3 mois 8 jours, taille 1 m 72 et pesant 65 kg et portant sur la tête un chapeau haut de 17 centimètres dont la calotte était entourée d'un ruban long de 35 centimètres, interpelle un homme âgé de 48 ans 4 mois 3 jours, taille 1 m 68 et pesant 77 kg, au moyen de 14 mots dont l'énonciation dura 5 secondes et qui faisaient allusion à des déplacements involontaires de 15 à 20 millimètres. Il va ensuite s'asseoir à quelque 2 m 10 de là.

118 minutes plus tard, il se trouvait à 10 mètres de la gare Saint-Lazare, entrée banlieue, et se promenait de long en large sur un trajet de 30 mètres avec un camarade âgé de 28 ans, taille 1 m 70 et pesant 71 kg qui lui conseilla en 15 mots de déplacer de 5 centimètres, dans la direction du zénith, un bouton de 3 centimètres de diamètre.

**Exercice 3 :** *Déchiffrer les compositions de mots. Consulter le texte Notations si nécessaire.*

un longicol –

bousculapparaïsser –

se placelibrer –

une spatiotemporalité postérieure –

placesaintlazarer –

boutonsupplémenter -

pourquexpliquer -

**Exercice 4 :** *Lisez.*

Un jour de canicule sur un véhicule où je circule, gesticule un funambule au bulbe minuscule, à la mandibule en virgule et au capitule ridicule. Un somnambule l'accule et l'annule, l'autre articule : « crapule », mais dissimule ses scrupules, recule, capitule et va poser ailleurs son cul.

Une hule aprule, devant la gule Saint-Lazule je l'aperçule aui discule à propos de boutules, de boutules de pardessule.

**Exercice 5 :** *Identifiez la forme et supportez votre choix par des arguments.*

- e-mail à un camarade      - lettre officielle      - entrée dans un journal

J'ai l'honneur de vous informer des faits suivants dont j'ai pu être le témoin aussi impartial qu'horrifié.

Ce jour même, aux environs de midi, je me trouvais sur la plate-forme d'un autobus qui remontait la rue Courcelles en direction de la place Champerret. Ledit autobus était complet, plus que complet même, oserais-je dire, car le receveur avait pris en surcharge plusieurs impétrants, sans raison valable et mû par une bonté d'âme exagérée qui le faisait passer outre aux règlements et qui, par suite, frisait l'indulgence. A chaque arrêt, les allées et venues des voyageurs descendants et montants ne manquaient pas de provoquer une certaine bousculade qui incita l'un de ces voyageurs à protester, mais non sans timidité. Je dois dire qu'il alla s'asseoir dès que la chose fut possible.

J'ajouterai à ce bref récit ces addendum : j'eus l'occasion d'apercevoir ce voyageur quelque temps après en compagnie d'un personnage que je n'ai pas pu identifier. La conversation qu'ils échangeaient avec animation semblait avoir trait à des questions de nature esthétique.

Etant donné ces conditions, je vous prie de vouloir bien, Monsieur, m'indiquer les conséquences que je dois tirer de ces faits et l'attitude qu'ensuite il vous semblera bon que je prenne dans la conduite de ma vie subséquente.

Dans l'attente de votre réponse, je vous assure, Monsieur, de ma parfaite considération empressée au moins.

**Exercice 6 :** *Lisez le petit texte sur le loucherbem et trouvez les mots originaux.*

*Le loucherbem (ou le louchébem) est l'argot des bouchers parisiens et lyonnais de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Le processus de création lexicale consiste de la modification de mots :*

- *la consonne ou le groupe de consonnes au début du mot est reportée à la fin du mot et remplacée par un « l »*
- *puis on ajoute un suffixe argotique au choix (-em/ème, -ji, -oc, -ic, -uche, -ès)*

*Ainsi « sac » devient « lacasé »*

lidimège -

lypetinge -

lapeauchard -

lubanrogue -

loisinvé -

lidevée -

lagareme -

lenregome -

lonseilcons -

loutonbé -

## NOTATIONS

Dans l'S, à une heure d'affluence. Un type dans les vingt-six ans, chapeau mou avec cordon remplaçant le ruban, cou trop long comme si on lui avait tiré dessus. Les gens descendent. Le type en question s'irrite contre un voisin. Il lui reproche de le bousculer chaque fois qu'il passe quelqu'un. Ton pleurnichard qui se veut méchant. Comme il voit une place libre, se précipite dessus.

Deux heures plus tard, je le rencontre Cour de Rome, devant la gare Saint-Lazare/ Il est avec un camarade qui lui dit : »Tu devrais faire mettre un bouton supplémentaire à ton pardessus.« Il lui montre où (à l'échancrure) et pourquoi.

## COMÉDIE

### ACTE PREMIER

#### Scène 1

*(Sur la plate-forme arrière d'un autobus S, un jour, vers midi.)*

LE RECEVEUR. – La monnaie, s'iou plaît.

*(Des voyageurs lui passent la monnaie.)*

#### Scène 2

*(L'autobus s'arrête.)*

LE RECEVEUR. – Laissons descendre. Priorités ? Une priorité ! C'est complet. Drelin, drelin, drelin.

### ACTE SECOND

#### Scène 1

*(Même décor.)*

PREMIER VOYAGEUR *(jeune, long cou, une tresse autour du chapeau)*. – On dirait, monsieur, que vous le faites exprès de me marcher sue les pieds chaque fois qu'il passe des gens.

SECOND VOYAGEUR *(hausse les épaules)*.

#### Scène 2

*(Un troisième voyageur descend.)*

PREMIER VOYAGEUR *(s'adressant au public)*. – Chouette ! une place libre ! J'y cours. *(Il se précipite dessus et l'occupe.)*

## ACTE TROISIÈME

### Scène 1

*(La cour de Rome.)*

UN JEUNE ÉLÉGANT *'au premier voyageur, maintenant piéton).* –  
L'échancrure de ton pardessus est trop large. Tu devrais la fermer un peu en  
faisant remonter le bouton du haut.

### Scène 2

*(A bord d'un autobus S passant devant la Cour de Rome.)*

QUATRIÈME VOYAGEUR. – Tiens, le type qui se trouvait tout à l'heure  
avec moi dans l'autobus et qui s'engueulait avec un bonhomme. Curieuse  
rencontre. J'en ferai une comédie en trois actes et en prose.